

## Message Text

CONFIDENTIAL

PAGE 01 OECD P 15562 171010Z

16

ACTION EB-07

INFO OCT-01 CIAE-00 COME-00 DODE-00 NSAE-00 EA-06 ACDA-05

TRSE-00 EUR-12 ERDA-05 ISO-00 /036 W

----- 066667

P 170952Z JUN 75

FM USMISSION OECD PARIS

TO SECSTATE WASH DC PRIORITY 7567

C O N F I D E N T I A L OECD PARIS 15562

EXCON

E.O. 11652 XGDS1

TAGS: ESTC, COCOM

SUBJECT: COCOM LIST REVIEW: IL 1501 - AVIONICS

REF: STATE 104154

1. ALTHOUGH UNDERSTANDABLY HARD TO BELIEVE, THERE WAS APPARENTLY NO NEFARIOUS PURPOSE IN THE 4TH CORRIGENDUM TO COCOM DOC (69) 1000. AS FAR AS PRESENT MEMBERS OF THE SECRETARIAT CAN RECALL, THIS DOCUMENT WAS GENERATED DURING THE DRAFTING GROUP SCRUTINY OF THE INTERNATIONAL LISTS AFTER THE 1971 LR. PERHAPS DIXON, WHO IS BELIEVED TO HAVE PARTICIPATED, CAN CONFIRM. OTHER THAN HE, ONLY POSSIBLE INFORMANTS HERE WOULD BE GAMET (RULED OUT FOR OBVIOUS REASONS) AND GERDEL SCHROEMBGENS (WHO IS UNLIKELY TO RECALL, BUT, TEXTUAL PERFECTIONIST THAT HE IS, COULD WELL HAVE CAUGHT THE ERROR). SARRAFIAN, SECRETARIAT MEMBER WHO ASSISTED THE DRAFTING GROUP, DOES NOT REMEMBER.

2. DISCREPANCY SEEMS TO HAVE ARISEN WITH INADEQUATE TRANSLATION OF FRENCH ORIGINAL OF COCOM DOC REV (65) 1501/6. COPY OF THAT DOCUMENT DATED MARCH 11, 1966, IS BEING POUCHED TO EWT AND OEA, BUT DOES CARRY TERM "AF-FICHEE" (DISPLAYED). REGRETTABLY, THAT DOCUMENT DOES NOT DESCRIBE WHAT DEBATE, IF ANY, MAY HAVE TAKEN PLACE IN

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 OECD P 15562 171010Z

THE FULL COMMITTEE ON THIS POINT AFTER THE ISSUE HAD BEEN

DISCUSSED IN THE 11/9/65 TWG MEETING REPORTED IN POLTO A-249.

3. ALSO POUCHED TO OEA ARE PAGES 1 AND 5 OF THE JULY 7, 1971 TRANSLATION OF ADDENDUM NO. 1 TO COCOM DOC REV (71) 2, UK PROPOSALS FOR THAT LR. PAGE 5 CARRIES THE TRANSLATOR'S FOOTNOTE THAT THE TERM "AFFICHEE" IN THE TRANSLATION DOES NOT APPEAR (AS "DISPLAYED") IN THE ENGLISH ORIGINAL. APPARENTLY, HOWEVER, THIS WAS NOT FOLLOWED UP BY THE SECRETARIAT WITH THE UKDEL AT THE TIME.  
TURNER

CONFIDENTIAL

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X  
**Capture Date:** 01 JAN 1994  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** STRATEGIC TRADE CONTROLS, EXCEPTIONS LIST  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Draft Date:** 17 JUN 1975  
**Decaption Date:** 01 JAN 1960  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** RELEASED  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Authority:** GarlanWA  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:** 25 YEAR REVIEW  
**Disposition Date:** 28 MAY 2004  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1975OECDP15562  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** X1  
**Errors:** N/A  
**Film Number:** D750210-0591  
**From:** OECD PARIS  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1975/newtext/t19750643/aaaabmrz.tel  
**Line Count:** 72  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Office:** ACTION EB  
**Original Classification:** CONFIDENTIAL  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 2  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** CONFIDENTIAL  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** 75 STATE 104154  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Authority:** GarlanWA  
**Review Comment:** n/a  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 14 MAY 2003  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review History:** RELEASED <14 MAY 2003 by MartinML>; APPROVED <03 JUN 2003 by GarlanWA>  
**Review Markings:**

Margaret P. Grafeld  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
06 JUL 2006

**Review Media Identifier:**  
**Review Referrals:** n/a  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** COCOM LIST REVIEW: IL 1501 - AVIONICS  
**TAGS:** ESTC, COCOM  
**To:** STATE  
**Type:** TE  
**Markings:** Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 06 JUL 2006